

TITI

Pepa Paulo ingere pa Titi

Titi nde Paulo ninambwe tonje ikai wurâta ñana ikatonanzi kalo-tawana tamâta ngu rârâni simo Krit sia kulu (1:5). I muŋga imo kuku Paulo, aku ilâ mbwani rua pa Korin lawea ñana ikai kuleŋa pa Paulo (2 Korin 7:6-7, 8:6,16-21). Paulo itu ipanana Titi ñana wurâta ñinde iveta pa Maro Kindeni ne ngu, kala ingere ngua ñine ilâ papa. Itula ngua rârâ ñananzi tamâta ñinde situ sipânga katonânga panzi ngu, ñineŋga itula nzâla ara pinde pa Titi ñana ikai poe panzi kalo-tawana tamâta kê. Ipaï tu kinda ma tapakatona sondo ñananzi kalo-tawana tamâta laŋeŋa (1:16).

¹ Naña Paulo, naña amo Maro Kindeni ne wurâta tamâta wa Yesu Kirisi ne pâri-tamâta wa. I ipatea naña ku isupwana tu apanonzi tamâta muŋga ipateanzi ñinde nenzi ilo-kalo, ñana ma kalonzi tawana i. Aku isupwana ñana asukanzi tu ma kalonzi ngere sondo ñana ngua mao kê, ñana ma sipaveta kuku vetânga rârâni Maro Kindeni ilo papa ñinde. ² Naña uru asukanzi tu nenzi kalo-tawana ma ikeno kaika, ñana kinzi ma sio tininzi ñana Maro Kindeni tu ma via mao ilanzi, ñana simo ara mine ku simo nâ. Nia ndoyo, lâ zo ñinde Maro Kindeni ipulia kekekele tonje ipânga tia yo, ande ipatea tu via ñinde ma ilua kinda. Ande i ñana ilâŋe kê, ande tia ndo. ³ Aku i tamwata muŋga ipatea zo ñana itula ne ilo-kalo pwataki pa kinda tamâta

tu ma tasama kâ. I itula ŋgua mao nâ, kala ŋgua ŋinde ipâŋga nia yo marumbu lâ. Nenda Yautâŋa Tamwata Maro Kindeni ipatea naŋa lâ, kala wurâta ilana ŋana atula ne pâri ara panzi tamâta.

⁴ Titi, naŋa aŋgere ŋgua ŋine lâ pepa tini imâ pano. Noko kutogo naŋa natuŋgu mao, ŋana tu kinda rua nenda kalo-tawana nde taituni. Kinda Tamânda Maro Kindeni kuku nenda Yautâŋa Tamwata Yesu Kirisi rua nenzi wisi-wisi wa wisi-pisi wa imâ pano.

Paulo ipai Titi tu ma ipateanzi tamâta ara pinde ŋana sikai katonâŋa panzi kalo-tawana tamâta ŋgu

1 Timoti 3:1-7

⁵ Muŋga naŋa apileno kumo Krit sia kulu, ŋana noko ma kuveta wurâta pinde sondu. Andeta wurâta ŋinde ipâŋga ara tia yo. Naŋa ilonŋu tu noko ma kupateanzi katonâŋa lâ lawea rârâni ŋana sikatonanzi kalo-tawana tamâta ŋgu, ikura muŋga aporo pano mine. ⁶ Noko ma kupateanzi tamâta ara nâ, nenzi vetâŋa mine: nenzi soki tonŋe tia lâ tamâta naonzi; kaiwanzi taine taitu-taitu nâ; natunzi rârâni kalonzi tawana Yesu Kirisi nâ; aku natunzi rârâni sipu mulinzi pa vetâŋa potomule wa mâsi ŋana taŋanzi kaika panzi tinanzi-tamanzi wa. ⁷ Noko kusama tu kinzi katonâŋa nenzi tamâta ŋalaŋala uru siveta wurâta ŋana sikai poe sondu pa Maro Ŋalae ne wurâta kâ. Mine kala noko ma kupateanzi tamâta ara mine nâ ŋana simo mbâna-mbâna panzi katonâŋa kâ: nenzi soki tonŋe tia lâ tamâta naonzi; kinzi uru sipasuka

warakanzi tininzi tia; kinzi uru wisinzi nâna walele tia; kinzi uru sinu lââ kaika ku sidauda tia; kinzi uru sipunzi tamâta potomule tia; aku kinzi ilonzi ñalae koña ñana sigona mbaliña kâ, ande tia. ⁸ Aku ara ñana kinzi katonâña nenzi tamâta ñalajala ma simo tamâta mine tona: kinzi uru sikatonanzi tamâta lombo sondo nâ lâ nenzi luma; kinzi ilonzi ndo tu siveta vetâña arara rârâni; kinzi sipakatona warakanzi nenzi ilo-kalo sondo; kinzi sipaveta kuku vetâña rârâni Maro Kindeni ilo papa ñinde; aku kinzi sikai poe sondo nâ pa warakanzi. ⁹ Ara ñana kinzi ilonzi ma ipaipa kuku ñgua mao ñinde muña sipanâna ñana. Ambo kinzi ma simo mine, ande ma sikura ñana sipanananzi tamâta ku sipu tini kaika panzi ñana ñgua mao rârâni ñinde kâ. Aku ma sikura ñana siporo ñgua kaika panzi tamâta ea tañanzi kaika ñana pâri ara kâ, ñana taña-kaika tamwatanzi ñinde ma simora warakanzi nenzi vetâña soki kilala pwataki.

Tamâta rârâ simo Krit sia kulu uru siyaulanzi tamâta pinde nenzi kalo-tawana

¹⁰ Noko ma kupateanzi katonâña ara nâ, ñana tu taña-kaika tamwatanzi rârâ nde simâ sipânga lâ, kala simo Krit kalo-tawana tamâta ñgu rârâni ñgininzi. Kinzi uru siporo ñgua rârâ kaa nâ, aku uru sikai lañeña panzi tamâta. Kinzi nawalanzi rârâ nde simo lâ Juda ñgu, aku Juda tamâta ñinde uru sipaveta kuku timbunzi nenzi mâsi kaa kaa. ¹¹ Tamâta ñinde uru sipanananzi tamâta ñana siveta vetâña potomule pinde, aku ñinde nde ara tia ndo. Kinzi ilonzi tu sitapa

mbaliŋa saŋenzi tamâta koa tia nâ. Aku lâ nenzi vetâŋa mine, ande kinzi siyaula tamâta pinde nenzi kalo-tawana, aku siyaulanzi tamâta ŋinde kaiwanzi-natunzi nenzi kalo-tawana mine nâ. Mine kala noko ma kupono nzalanzi tu ma sikura tu siveta mine kilo tia. ¹² Muŋga, Krit sia nenzi ilo-kalo tamâta tonje nde iporo mine tu, “Kinzi tamâta rârâni kala simo Krit sia kulu nde laŋeŋa tamwatanzi. Kinzi nde tamâta sakamao ndo, sitogonzi ŋgoa ŋgoi mine. Kinzi ilonzi ndo tu sika ŋalae tina, aŋga wulitia nde uru ikeno panzi.” ¹³ Ayo, ŋgua ŋinde nde mao kanaŋo. Mine kala noko ma kuporo kaika panzi tamâta ŋinde tu ma sipile nenzi vetâŋa potomule, ku sio nenzi kalo-tawana ilâ pa Maro Kindeni simbo nâ. ¹⁴ Aku kupainzi tu ma sitambira taŋanzi kilo panzi Juda ŋgu nenzi usi kaa kaa ndimo. Kinzi ilonzi tu sipaveta kuku tamâta pinde nenzi ŋgua tukuŋa, andeta tamâta ŋinde sipu mulinzi pa ŋgua mao. Noko ma kupainzi tu ma sipaveta kuku tukuŋa ŋinde kilo ndimo. ¹⁵ Ambo tamâta tonje imo tava ilo mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, ande kekeleke rârâni nde mbâra-mbâra papa i. Taitu kulonjo ŋga; ambo tamâta tonje ipaveta kuku vetâŋa soki lâ Maro Kindeni nao, aku i ŋandai kalo-tawana Yesu Kirisi ŋga, ande kekeleke tonje ikeno mbâra-mbâra papa i, ande tia. I ilo kalo ndoni nde ipâŋga muso ndo lâ Maro Kindeni nao. ¹⁶ Tamâta pinde uru siporo lâ kawanzi mine tu, “Naŋa kalonju tawana Maro Kindeni”. Andeta nenzi vetâŋa ŋinde itula kilalanzi pwataki tu kinzi simo taŋa-kaika tamwatanzi, aku sikura ŋana siveta vetâŋa ara

tonge tia.

2

Ara ɲana kinzi tamâta kokoɲa ma sipaveta kuku vetâɲa rârâni Maro Kindeni ilo papa ɲinde

¹ Anɲa Titi, ara ɲana noko ma kupanananzi tamâta tu ma sipaveta kuku vetâɲa mao rârâni Maro Kindeni ilo papa ɲinde. ² Noko ma kupanananzi tamâne kokoɲa tu ma sipakatona warakanzi sonɖo ɲana kiesaka kâ. Kupanananzi tu ma kalonzi ɲgere sonɖo ɲana nenzi vetâɲa rârâni ku sipaveta kuku ilo-kalo ara nâ. Ambo kinzi ma kalonzi tawana Maro Kindeni sonɖo wa tininzi mwasa ndo panzi tininzi pinde wa simandi kaika ku sikale malia, ande ɲinde ma ara.

³ Aku mine nâ, noko ma kupanananzi taine kokoɲa tu ma sipaveta kuku vetâɲa arara rârâni Maro Kindeni ilo papa ɲinde. Noko ma kupanananzi mine: “Miki ma kaporo ɲgua soki panzi tinimi pinde ndimo. Miki ma ilomi ɲalae koɲa pa lââ kaika ndimo. Miki ma katula vetâɲa ara nâ panzi tinimi pinde tu ma siveta.” ⁴ Ambo kinzi taine kokoɲa ma soka tukuɲa ɲinde muli, ande kinzi ma sikura tu sipanananzi taine taipa ɲana tininzi mwasa ndo panzi kaiwanzi-natunzi.

⁵ Aku ara ɲana kinzi ma sipanananzi taine taipa ɲana mâsi ɲine tona: mâsi ɲana sipakatona warakanzi sonɖo ɲana kiesaka kâ, anɲa mâsi ɲana simo ilonzi mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao kâ, anɲa mâsi ɲana sikatona nenzi luma sonɖo kâ, anɲa mâsi ɲana naonzi mwasa nâ panzi kaiwanzi-natunzi kâ, anɲa mâsi ɲana

sipaveta kuku kaiwanzi tamâne nenzi ngua kâ. Ambo kinzi ma siveta vetâña mine, ande tamâta tonje ma ikura tu iporo ngua soki tonje ñana Maro Kindeni kawa ngua kâ, ande tia.

Ara ñana Titi ma itula vetâña ara panzi tamâta limoa tu sipaveta kuku

⁶ Aku mine nâ, noko ma kupaño kinzi tamâta limoa ilonzi kalonzi, ñana kinzi kala ma sipakatonna warakanzi sondo ñana kiesaka kâ tona.

⁷ Aku noko ma kutula nzâla panzi ñana vetâña ara rârâni noko tamwata uru kuveta ñinde, ñana kinzi kala ma sipaveta kuku vetâña mine. Lâ zo ndia noko kupanananzi tamâta, ande noko ma kulanenzi ku kuporo ngua kapa-kapa panzi ndimo. ⁸ Ikura zo rârâni, ara ñana noko ma kalo ñgere sondo ñana vetâña mao nâ, aku kuporo ngua sondo nâ panzi. Ninenja soki tonje ma ikeno noko tini lâ tamâta naonzi, ande tia. Aku nenda kazâña tamâta ma sikura tu sisowe ngua soki tonje lâ kinda tininda, ande tia, ande kala ma mainzi ñana nenzi ilo-kalo soki-soki ñinde kâ.

Ara ñana kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma sipono muli pa nenzi tamâta ñalañala kawanzi ngua

⁹ Noko ma kupanananzi tamâta ñinde uru siveta wurâta koa tia nâ panzi tamâta ñalañala mine tu, “Miki ma kapono muli pa nemi tamâta ñalañala kawanzi ngua, aku kaveta wurâta kiekie ara nâ, ikura nemi tamâta ñalañala ilonzi papa mine. Miki ma kaporo ngua soki tonje itaulo panzi ndimo, ¹⁰ aku kapanawe nenzi

kelekele ndimo. Ambo miki ma kaponu muli pa nemi tamâta nalanala kawanzi ngua, ande kinzi ma wisinzi ara nâ pami nana nemi vetâna ara ninde kâ.” Ambo kinzi wurâta tamâta kaa nâ ma siveta mine, ande kinzi tamâta ma ilonzi ara nana pâri ara nana nenda Yautâna Tamwata Maro Kindeni kâ.

Kinda ma tapaveta kuku Maro Kindeni kawa ngua, ku tao tininda nana Yesu Kirisi kâ

¹¹ Kinda tasama tu Maro Kindeni itula ne wisi-wisi ipânnga nia yo lâ. I ne wisi-wisi ninde nde nana iyaute kinda tamâta rârâni piti lâ kondoma ilo. ¹² Maro Kindeni ne wisi-wisi ninde uru ipanana kinda nana taveta vetâna sondu nâ lâ Maro Kindeni nao, aku ipanana kinda nana tapile tâno ne ilo-kalo potomule rârâni tona. Aku wisi-wisi ninde ipanana kinda tu tapakatona warakânda ilonda kalonda sondu nâ. Mao nâ, kinda tamo lâ tamâta ngininzi lâ tâno nîne kulu, andeta Maro Kindeni ne wisi-wisi ninde uru ipanana kinda tu tapaveta kuku vetâna rârâni Maro Kindeni ilo papa ninde. ¹³ Kinda tamo mine ku tao tininda pa ndekâna ne zo nalaie ninde. Lâ zo nalaie ninde, nenda Yautâna Tamwata Maro Nalaie Yesu Kirisi ma ipatua lâ nia yo tava Maro Kindeni ne walo wa sinâla nalaie wa. ¹⁴ Yesu Kirisi ipile tamwata ne via ku imâte nana ipalalana kiesaka rârâni ne wâlo kaika piti lâ tininda, aku nana iveta kinda tamo ilonda mbâra-mbâra wa tamo i tamwata ne ngu wa. Aku ipile tamwata ne via ku imâte nana igagati ilonda tu ma tandeka nana taveta vetâna ara kâ tona.

¹⁵ Ikura zo rârâni, noko ma kupanananzi tamâta ñana ñgua ñine kâ. Aku kupu tini kaika panzi ñana sipaveta kuku ñgua ñine tona. Noko ma kundi kaika panzi taña-kaika tamwatanzi tu ma sipalele ñana nenzi ilo-kalo soki kâ. Ambo tamâta pinde ma siveta “a” pa noko ne ñgua, ande noko ma kumege ñana nenzi ñgua ñinde ndimo. Noko ma kumandi kaika ku kumo nâ.

3

Maro Kindeni iveta kie ara pa kinda, ñana kinda ma tapaveta kuku vetâña ara kâ

¹ Noko ma kupanananzi kalo-tawana tamâta tu ma simo lâ nenzi koipu ñalañala kalonzi ku sipono muli pa nenzi ñgua. Ara ñana kinzi ma siluku ñana siveta vetâña ara kâ ikura zo zo.

² Noko ma kupainzi tu ma siporo ñgua soki wa wisi-nâna ne ñgua pa tamâta tonje tia. Ambo kinzi ma sipatawa warakanzi tininzi ku simo mwasa nâ kunzi tamâta rârâni ikura zo zo, ande ñinde ma ara.

³ Noko kusama tu muñga kinda kala tapaveta mine nâ kuku ilo-kalo potomule, aku taveta taña-kaika ne vetâña. Lâ zo ñinde, Sadana ilañe kinda, kala ñandai tapaveta kuku vetâña ñinde Maro Kindeni ilo papa ñga. Lâ zo ñinde, tâno ñine ne ndekâña kaa kaa tava ilo-kalo potomule nde ipâñga itogo kinda nenda koipu mine. Aku kinda tapaveta kuku wisi-nâna ne vetâña, ku tapadâda ñananzi tininda pinde tona. Lâ zo ñinde, tamâta pinde sikai nânâo pa kinda, aku kinda taitu-taitu kala takai kazâña panzi

tininda pinde mine nâ. ⁴ Andeta nenda Yautâŋa Tamwata Maro Kindeni itula ne kalo-sukâŋa wa ne tini-mwasa pwataki pa kinda lâ. Aku lâ zo ŋinde, ⁵ Maro Kindeni iyaute kinda piti lâ kondoma ilo. Andeta nenda vetâŋa ara tonje igagati i ŋana iveta mine kâ, ande tia. Iyaute kinda piti ŋana i tamwata ne kalo-sukâŋa nâ. Mao nâ, Koroani Sapâŋa ilili kinda lâ, kala Maro Kindeni iyaute kinda piti ku tapâŋga tatogo lâlu wasaseki mine, aku takai via wasaseki tona. ⁶ Maro Kindeni io ne Koroani Sapâŋa ilâ pa nenda Yautâŋa Tamwata Yesu Kirisî, aku Yesu kala io Koroani Sapâŋa ndainani nâ imâ ŋalae pa kinda mine nâ, ⁷ ŋana kinda ma takura tu tao tininda pa zo muli ŋinde ŋana ma tamo viânda mine ku tamo nâ. Mao nâ, Yesu Kirisî ne wisi-wisi iveta kinda tapâŋga ilonda mbâra-mbâra lâ Maro Kindeni nao, kala ma tamo mine. ⁸ Ŋgua kala muŋga nâ aporo ŋine nde mao nâ.

Naja ilonju tu noko ma kutula ŋgua ŋine pwataki panzi kalo-tawana tamâta, ŋana ma sipaveta sondu kuku vetâŋa ara. Ambo kinzi ma siveta mine, ande nenzi vetâŋa ara ŋinde ma ivilanzi tamâta rârâni, aku ŋinde ma ara ndo. ⁹ Andeta noko ma kutambira taŋa pa tamâta nenzi ŋgua kapa-kapa ndimo. Kinzi ilonzi ndo keno ŋana siporo sipawa ŋgua kaa kaa ŋana timbunzi ŋanzi wa Mose ne ŋgua tukuŋa duvi wa. Andeta kinda tasama tu ŋgua kaa-kaa mine ikura ŋana ivila kinda, ande tia. ¹⁰ Ambo tamâta tonje ma ilo tu izavarunzi kalo-tawana tamâta ŋgu pwapwataki, ande noko ma kuporo ŋgua kaika papa, ŋana i ne ilo-kalo ma ipâŋga ara kâ.

Ambo noko ma kuveta mine mbwani rua, andeta ipono muli pa noko ne ŋgua tia, ande noko ma tini piti ndo ŋana i kâ. ¹¹ Noko kusama tu tamâta mine nde ilaŋa ipole nzâla ara marumbu lâ, kala ipâŋga itogo kiesaka tamwata mine. Aku i ne kiesaka ŋinde itula pwataki tu i tamwata ne ilo-kalo nde sakamao ndo.

Paulo ilo tu Titi ma imâ ikalele i

¹² Mwanŋa ŋga naŋa ma asupwa Artemas tâku Tikikus tâ imâ pano. Lâ zo ŋinde, naŋa ilonŋu tu noko ma kupatogo kaika ŋana kumâ pa naŋa lâ Nikopolis lawea. Naŋa ilonŋu tu ma amo lawea ŋinde lâ pisi ŋalae ne zo. ¹³ Noko ma pwatonanzi Apolos ku Senas rua sondo. Senas nde ilo-kalo tamâta ŋana ŋgua tukuŋa kâ. Ambo noko ma kusuka kinzi rua sondo, ŋineŋga lâ zo ŋana soka nzâla kâ, ande kinzi ma siroto ŋana sâ tonŋe tia. ¹⁴ Ara ŋana ninda-nambwe kalo-tawana tamâta ma sipanâna sondo ŋana siveta vetâŋa ara kâ. Ambo kinzi ma siveta mine, ande ma sikura tu sisukanzi tininzi pinde ŋana kelekele pinde kâ. Ambo kinzi ma tininzi pwâka ŋana sisukanzi tininzi pinde, ande ŋinde ma ara tia.

¹⁵ Kalo-tawana tamâta pinde uru simo kuku naŋa, aku kinzi ŋinde rârâni kawanzi kari ara pano. Naŋa ilonŋu tu noko ma pwai maka kawama ku kuporo kari ara mine nâ panzi tamâta ŋinde kalonzi tawana Yesu Kirisi kala tininzi mwasa pa maka.

Maro Kindenî ne wisi-wisi imo ku miki rârâni.

MARO KINDENI KAWA NGUA
The New Testament and Psalms in the Sio Language
of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Sio long Niugini

Copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators

Language: Sio

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 4 Mar 2023 from source files dated 22 Nov 2019

b3b81168-89df-5bc3-8b0c-cf72ef93d3de